



مدارس بافالو العامة

الدكتور كرينر كاش Dr. Kriner Cash

مدير عام المدارس

الخدمات المتعلقة بالصحة

Health Related Services

427 City Hall, Buffalo, 14202

هاتف: (716) 816-3912

فاكس: (716) 851-3698

"نضع أبناءنا وبناتنا وأسرهم أولاً للتأكيد على الإنجازات الأكاديمية للجميع"

عزيزي الوالدة/ أو الوصي:

يتضمن برنامج التعليم الصحي لمدارس بافالو العامة التعليم الوقائي في الصحة الجنسية وأمراض فيروس نقص المناعة والإيدز HIV/AIDS. سيسمح البرنامج المدرسي لـ: توفير العازل الذكري (كوندوم) Condom Availability Program للطلبة بالحصول على الكوندوم من ممرضة المدرسة. يمكنك أن تطلب بعدم إعطاء ممرضة المدرسة لـ: كوندوم إلى ابنك/إبنتك.

لكي تطلب عدم إعطاء ابنك/إبنتك الكوندوم، عليك بتعبئة الإستمارة المرفقة وإرسالها إلى مدير مدارس بافالو العامة للخدمات المتعلقة بالصحة في مغلف مكتوب عليه "سري".

سيتوفر وجود الكوندوم للطلبة فقط ضمن الشروط التالية:

1. يجب على الطلبة تكملة الفحص المطلوب للـ: HIV/AIDS ودروس الصحة الجنسية بنجاح.
2. ستؤكد جميع دروس الصحة على أن أفضل طريقة لتجنب الأمراض وحالات الحمل غير المخطط لها هي أن لا يشارك الطالب/ة في السلوك الجنسي.
3. يسمح بها لطلاب الصف 9-12 فقط.
4. سوف يكون للوالدة/ حق الخروج من البرنامج. لا يمكن للطلاب/ة المشاركة في برنامج توفير الكوندوم (CAP) إذا قام/ت الوالدة/ بإرسال طلب خطي بالخروج من البرنامج.

لا ينطبق الخروج من البرنامج:

- إذا كان عمر ابنك/إبنتك 18 سنة أو أكثر.
- إذا كان ابنك/إبنتك متزوج/ة سابقاً أو حالياً.
- إذا كان القانون يسمح لهم بإعطاء موافقتهم.

يمكنك تغيير رأيك بإرسالك رسالة إلى مدير الخدمات المتعلقة بالصحة على نفس العنوان. توجد إستمارات إضافية للخروج من البرنامج على صفحة الخدمات المتعلقة بالصحة بالإنترنت:

<http://www.buffaloschools.org/HealthRelatedServices.cfm> تحت "Quick Links".

ولكم الشكر،

مكتب الخدمات المتعلقة بالصحة

الخدمات المتعلقة بالصحة  
Health Related Services  
427 City Hall, Buffalo, 14202  
هاتف: (716) 816-3912  
فاكس: (716) 851-3698

مدارس بافالو العامة  
الدكتور كريشر كاش  
مدير عام المدارس



"نضع أبناءنا وبناتنا وأسرهم أولاً للتأكيد على الإنجازات الأكاديمية للجميع"

وقّع/ي وأرجع/ي فقط إذا كنت لا تريد/ي لإبنتك/إبنتك أن يكون جزءاً من برنامج توفير العازل الذكري (كوندوم) Condom Availability Program. يجب تكملة إستمارة لكل طالب/ة من طلبة المدارس الثانوية في المنطقة المدرسية.

إن إبنتي/إبني

(الإسم الكامل للطالب/ة بوضوح)

تاريخ الميلاد

الشهر      اليوم      السنة

الصف (ضع/ي دائرة على واحد منها)      9      10      11      12

إسم المدرسة الثانوية  
ثانوية

إن يكون/تكون إبني/ إبنتي جزءاً من برنامج توفير الكوندوم Condom Availability Program.

إسم الوالدة/ أو الوصي بوضوح:

توقيع الوالدة/ أو الوصي:

تعاد الإستمارة في مغلف مكتوب عليه "سري" إلى:

Health Related Services  
Buffalo Public School District  
427 City Hall  
65 Niagara Square  
Buffalo, New York 14202